

Préambule

Monsieur le Président du Conseil communal,
Mesdames et Messieurs les Conseillères et Conseillers,

Bien que l'économie mondiale et européenne continue sa croissance de manière modérée, les perspectives économiques demeurent globalement fragiles. Aux risques géopolitiques, s'ajoutent l'affaiblissement des banques dans plusieurs pays de la zone euro, les possibles répercussions négatives du Brexit et l'orientation future et incertaine de la politique économique et commerciale des Etats-Unis, suite à l'élection présidentielle. Si des soubresauts venaient à se produire sur les marchés financiers, il y aurait lieu de craindre une nouvelle appréciation du franc suisse, avec les conséquences négatives qui s'ensuivraient pour notre économie d'exportation. L'avenir incertain des relations entre Berne et Bruxelles pourrait aussi freiner à moyen terme l'activité d'investissement et la croissance économique en Suisse.

Le Canton de Vaud continue de se montrer solide dans un environnement difficile. L'économie vaudoise bénéficie du soutien d'une demande intérieure robuste, particulièrement dans les services, mais la situation dans l'industrie, le commerce de détail et l'hôtellerie-restauration reste toujours difficile.

Pour la Ville d'Ecublens, l'année 2016 a été celle du changement de législature. La nouvelle Municipalité a pris ses marques et assume avec conscience et rigueur ses responsabilités. Les projets sont nombreux et ils impacteront sensiblement les finances communales lors des exercices à venir.

Pour l'année 2016, les comptes présentent un excédent de revenus de Fr. 1'553'229.-, soit une nette amélioration du résultat par rapport à la perte de 4.3 millions de francs inscrite au budget. Une bonne maîtrise des charges et une nouvelle recette, sous la forme d'un dividende de la société SIE SA, ont contribué de manière significative à ce résultat très réjouissant. Cependant, sur le plan des revenus, une baisse de près de 2.1 millions de francs est à déplorer, principalement en raison d'une diminution des rentrées fiscales au niveau de l'impôt sur le revenu des personnes physiques. L'impôt sur le bénéfice et le capital des personnes morales est, lui, en très légère hausse. Globalement, la situation financière d'Ecublens demeure parfaitement saine et équilibrée. Elle présente un ratio fonds propres – fonds étrangers très favorable (72 % – 28 %), qui nous permet d'envisager l'avenir avec confiance.

J'exprime mes vifs remerciements aux employées et employés des services communaux pour leur fidélité et la parfaite qualité du travail accompli durant l'année écoulée. Merci également à la fiduciaire Fidinter SA qui a effectué le contrôle de nos comptes 2016.

Enfin, j'adresse des remerciements tout particuliers aux Conseillères et Conseillers communaux pour leur engagement, ainsi que pour la confiance entretenue avec la Municipalité.

Christian Maeder
Syndic



Rapport de la Municipalité d'Ecublens/VD au Conseil communal sur la gestion pendant l'exercice 2016

Monsieur le Président,
Mesdames et Messieurs les Conseillers,

Conformément aux dispositions de la Loi sur les communes (art. 93b), du Règlement sur la comptabilité des communes (art. 34) et du Règlement du Conseil communal (art. 110 et suivants), la Municipalité a l'honneur de soumettre le présent rapport à votre approbation.

◆ ◆ ◆ ◆



De gauche à droite : Pascale Manzini, Didier Lannaz, Danièle Petoud, Christian Maeder (Syndic), Sylvie Pittet Blanchette, Stéphane Masson, Michel Farine

Municipalité

Du 1^{er} janvier au 30 juin 2016

Sections	Titulaires	Suppléants
Administration générale – Finances – Promotion économique	Pierre Kaelin	Michel Farine
Sécurité publique – Population – Systèmes d'information	Michel Farine	Christian Maeder
Travaux – Infrastructures – Domaines et environnement	Christian Maeder	Pierre Kaelin
Affaires sociales – Petite enfance – Affaires scolaires	Pascale Manzini	Anne-Claude Studer
Urbanisme – Mobilité	Didier Lannaz	Danièle Petoud
Bâtiments – Epuración des eaux – Développement durable	Danièle Petoud	Didier Lannaz
Culture – Jeunesse – Sports – Intégration – Eglises	Anne-Claude Studer	Pascale Manzini

Du 1^{er} juillet au 31 décembre 2016

Sections	Titulaires	Suppléants
Administration générale – Finances – Ressources humaines – Domaines	Christian Maeder	Michel Farine
Sécurité publique – Population – Systèmes d'information	Michel Farine	Stéphane Masson
Urbanisme – Mobilité	Didier Lannaz	Danièle Petoud
Affaires sociales et scolaires – Accueil de jour – Aînés – Logement	Pascale Manzini	Sylvie Pittet Blanchette
Travaux – Infrastructures – Espaces publics – Environnement – Promotion économique	Stéphane Masson	Christian Maeder
Bâtiments – Epuración – Développement durable	Danièle Petoud	Didier Lannaz
Culture – Jeunesse – Sports – Intégration – Eglises	Sylvie Pittet Blanchette	Pascale Manzini

Les sections ont été modifiées et les intitulés parfois renommés lors du changement de législature.

Vice-présidence en 2016 : Michel Farine

Séances ordinaires de Municipalité en 2016 : 41

+ une séance extra-muros d'une journée à l'Université de Lausanne.

Délégations de M. Pierre Kaelin, Syndic

Jusqu'au 30 juin 2016

- Association pour l'accueil de jour des enfants du Sud-Ouest lausannois (AJESOL) – Délégué municipal
- Bureau intermunicipal (Syndics de l'Ouest lausannois) – Membre
- Caisse intercommunale de pensions (CIP) – Délégué de l'employeur
- Commission COH (PAC 229) – Délégué municipal, Président
- Commission communale de naturalisation (un seul délégué principal par audition)
- Commission communale des finances – Délégué municipal
- Commission d'estimation fiscale des immeubles du district – Délégué municipal
- Coopérative Primavesta – Représentant au sein du Conseil d'administration
- Fondation EPFL Innovation Park (anciennement PSE) – Membre du Conseil de fondation
- Lausanne Région – Délégué à l'Assemblée générale
- Lausanne Région – Délégué au Bureau du Secteur Ouest
- Romande Energie Commerce SA, délégué par SIE SA – Conseil d'administration
- Schéma directeur de l'Ouest lausannois (SDOL) – Groupe de pilotage
- Service intercommunal de l'électricité SIE SA – Conseil d'administration
- TvT Services SA – Conseil d'administration
- Union des communes vaudoises (UCV) – Groupe des villes
- Union des communes vaudoises (UCV) – Membre du Conseil.

Délégations de M. Christian Maeder

Jusqu'au 30 juin 2016

- Association des jardins familiaux d'Ecublens – Délégué municipal
- Caisse intercommunale de pensions (CIP) – Délégué de l'employeur
- Commission communale de naturalisation (un seul délégué principal par audition)
- Commission d'intégration et d'échange suisses-étrangers de la Commune d'Ecublens/VD – Délégué municipal
- Commission Mèbre-Sorge – Commission plénière
- Epurateur de la région morgienne (ERM) – Comité de direction (Président)
- Groupement du triage forestier de la Venoge – Délégué municipal au comité (Vice-Président)
- Lausanne Région – Délégué à l'Assemblée générale
- Service intercommunal de l'électricité SIE SA – Conseil d'administration
- Services industriels de Lausanne (eau + gaz) – Délégué municipal
- Société coopérative des sites et espaces verts (SOCOSEV) – Délégué municipal
- STEP de Bussigny – Commission intercommunale
- Valorsa SA – Délégué municipal + représentant à l'organe de contrôle du concept régional de la taxe au sac.

Délégations de M. Christian Maeder, Syndic

Dès le 1^{er} juillet 2016

- Association des jardins familiaux d'Ecublens – Délégué municipal
- Association pour l'accueil de jour des enfants du Sud-Ouest lausannois (AJESOL) – Délégué municipal
- Bureau intermunicipal (Syndics de l'Ouest lausannois) – Membre
- Caisse intercommunale de pensions (CIP) – Délégué de l'employeur
- Commission COH (PAC 229) – Délégué municipal
- Commission communale de naturalisation (un seul délégué principal par audition)
- Commission communale des finances – Délégué municipal
- Commission d'estimation fiscale des immeubles du district – Délégué municipal
- Commission Mèbre-Sorge – Commission plénière
- Epuration de la région morgienne (ERM) – Comité de direction (Président)
- Groupement du triage forestier de la Venoge – Délégué municipal au comité (Vice-Président)
- Lausanne Région – Délégué à l'Assemblée générale
- Lausanne Région – Délégué au Bureau du Secteur Ouest
- Service intercommunal de l'électricité SIE SA – Conseil d'administration
- STEP de Bussigny – Commission intercommunale
- Stratégie et développement de l'Ouest lausannois (SDOL) – Groupe de pilotage
- TvT Services SA – Conseil d'administration
- Union des communes vaudoises (UCV) – Membre du Conseil
- Union des communes vaudoises (UCV) – Groupe des villes
- Valorsa SA – Représentant à l'organe de contrôle du concept régional de la taxe au sac (jusqu'en 2017).

Délégations de M. Michel Farine

Jusqu'au 30 juin 2016

- Caisse intercommunale de pensions (CIP) – Délégué de l'employeur
- Comité directeur PolOuest – Président
- Commission communale de naturalisation (un seul délégué principal par audition)
- Etablissement cantonal d'assurances (ECA) – COPIL pour le projet d'organisation de défense incendie de la région (couronne) lausannoise (Vidis 20-25) – Membre du comité CCVI-DIS
- Lausanne Région – Délégué à l'Assemblée générale
- Organisation régionale de la protection civile (ORPC-ROL) – Membre du Comité directeur
- Service de défense contre l'incendie et de secours (SDIS) Chamberonne – Membre de la Commission consultative du feu (CCF)
- Service intercommunal des taxis – Conseil intercommunal de l'Association de la région lausannoise pour la réglementation du service des taxis – Président du Conseil intercommunal
- Stand intercommunal de tir, Echandens – Délégué municipal.

Délégations de M. Michel Farine

Dès le 1^{er} juillet 2016

- Caisse intercommunale de pensions (CIP) – Délégué de l'employeur
- Comité directeur PolOuest – Président
- Commission communale de naturalisation (un seul délégué principal par audition)
- Conférence des directeurs des polices municipales vaudoises (CDPMV) – Membre du Comité directeur
- Etablissement cantonal d'assurances (ECA) – Membre du comité CCVIDIS
- Lausanne Région – Délégué à l'Assemblée générale
- Organisation régionale de la protection civile (ORPC-ROL) – Membre du Comité directeur
- Service de défense contre l'incendie et de secours (SDIS) Chamberonne – Membre de la Commission consultative du feu (CCF) et Président de la CCF (du 1^{er} juillet 2016 au 30 juin 2017)
- Service intercommunal des taxis – Conseil intercommunal de l'Association de la région lausannoise pour la réglementation du service des taxis – Délégué municipal au Conseil intercommunal
- Stand intercommunal de tir, Echandens – Délégué municipal.

Délégations de M. Didier Lannaz

Jusqu'au 30 juin 2016

- Commission COH (PAC 229) – Délégué municipal
- Commission communale de naturalisation (un seul délégué principal par audition)
- Commission d'urbanisme locale – Délégué municipal
- Commission technique et de salubrité (CTS) – Délégué municipal
- Epuration de la région morgienne (ERM) – Conseil intercommunal
- Groupement du triage forestier de la Venoge – Délégué municipal au Groupement du triage forestier
- Lausanne Région – Délégué à l'Assemblée générale
- Plan directeur intercommunal – Délégué municipal
- Schéma directeur de l'Ouest lausannois (SDOL) – Chantier 1 – Hautes Ecoles/Avenue du Tir-Fédéral/Maladière – Délégué municipal
- Schéma directeur de l'Ouest lausannois (SDOL) – Chantier 2 – Requalification de la gare CFF de Renens – Délégué municipal au groupe décisionnel
- Schéma directeur de l'Ouest lausannois (SDOL) – Chantier 4 – Plan directeur localisé – Délégué municipal
- Schéma directeur de l'Ouest lausannois (SDOL) – Chantier 5 – Mobilité douce – Délégué municipal
- Schéma directeur de l'Ouest lausannois (SDOL) – Chantier 6 – Etude d'aménagement routier, transports publics, transports individuels motorisés, transports non motorisés – Délégué municipal au groupe décisionnel
- Transports publics de la région lausannoise SA (TL) – Conseil d'administration.

Délégations de M. Didier Lannaz

Dès le 1^{er} juillet 2016

- Commission COH (PAC 229) – Délégué municipal
- Commission communale de naturalisation (un seul délégué principal par audition)
- Commission d'urbanisme locale – Délégué municipal
- Commission technique et de salubrité (CTS) – Délégué municipal
- Groupement du triage forestier de la Venoge – Délégué municipal au Groupement du triage forestier
- Lausanne Région – Délégué à l'Assemblée générale
- Plan directeur intercommunal – Délégué municipal
- Service intercommunal de l'électricité SIE SA – Conseil d'administration
- Stratégie et développement de l'Ouest lausannois (SDOL) – Chantier 1 – Hautes Ecoles/Avenue du Tir-Fédéral/Maladière – Délégué municipal
- Stratégie et développement de l'Ouest lausannois (SDOL) – Chantier 2 – Requalification de la gare CFF de Renens – Délégué municipal au groupe décisionnel
- Stratégie et développement de l'Ouest lausannois (SDOL) – Chantier 4 – Plan directeur localisé – Délégué municipal
- Stratégie et développement de l'Ouest lausannois (SDOL) – Chantier 5 – Mobilité douce – Délégué municipal
- Stratégie et développement de l'Ouest lausannois (SDOL) – Chantier 6 – Etude d'aménagement routier, transports publics, transports individuels motorisés, transports non motorisés – Délégué municipal au groupe décisionnel
- Stratégie et développement de l'Ouest lausannois (SDOL) – Groupe décisionnel Mobilité regroupant chantier 5 et 6 – Délégué municipal
- Transports publics de la région lausannoise SA (TL) – Conseil d'administration.

Délégations de Mme Pascale Manzini

Jusqu'au 30 juin 2016

- Association « Réseau Santé Région Lausanne » (anciennement ARCOS) – Déléguée municipale
- Association des parents d'élèves (APE) – Déléguée municipale
- Association pour l'accueil de jour des enfants du Sud-Ouest lausannois (AJESOL) – Présidente du comité
- Association pour la prévention et le maintien à domicile dans l'Ouest lausannois (APREMADOL) – Comité de direction
- Association pour la régionalisation de l'action sociale dans l'Ouest lausannois (ARASOL) – Comité de direction, Vice-Présidente
- Association vaudoise d'aide et de soins à domicile (AVASAD) – Présidente des délégués
- Centre régional d'orientation scolaire et professionnelle (OSP) – Venoge – Déléguée municipale
- Comité de rédaction du journal « Ecublens Infos » – Membre
- Commission communale de naturalisation (un seul délégué principal par audition)
- Commission d'intégration et d'échange suisses-étrangers de la Commune d'Ecublens/VD – Déléguée municipale
- Conférence des Municipaux délégués à l'instruction publique – Déléguée municipale
- Conférence des Municipaux et responsables des affaires sociales de l'Ouest lausannois – Déléguée municipale
- Conseil d'établissement d'Ecublens – Présidente
- Entente intercommunale « Les Alouettes » Morgins – Présidente du comité
- Fondation de l'EMS « Les Baumettes » – Comité de direction (Vice-Présidente)
- La Maison Ouvrière « E » SA – Membre du Conseil d'administration
- Lausanne Région – Commission « Dépendances et prévention » (Présidente)
- Lausanne Région – Déléguée à l'Assemblée générale
- Planning familial de Renens et environs – Commission de consultation
- Plateforme jeunesse de l'Ouest lausannois – Déléguée municipale
- Prestations extrascolaires (pédibus et réfectoires scolaires) – Déléguée municipale
- Service psychopédagogique scolaire – Commission intercommunale.

Délégations de Mme Pascale Manzini

Dès le 1^{er} juillet 2016

- Association « Réseau Santé Région Lausanne » (anciennement ARCOS) – Déléguée municipale
- Association des parents d'élèves (APE) – Déléguée municipale
- Association pour l'accueil de jour des enfants du Sud-Ouest lausannois (AJESOL) – Présidente du comité
- Association pour la prévention et le maintien à domicile dans l'Ouest lausannois (APREMADOL) – Comité de direction
- Association pour la régionalisation de l'action sociale dans l'Ouest lausannois (ARASOL) – Comité de direction, Présidente
- Association vaudoise d'aide et de soins à domicile (AVASAD) – Présidente des délégués
- Caisse intercommunale de pensions (CIP) – Déléguée de l'employeur
- Centre régional d'orientation scolaire et professionnelle (OSP) – Venoge – Déléguée municipale
- Comité de rédaction du journal « Ecublens Infos » – Membre
- Commission communale de naturalisation (un seul délégué principal par audition)
- Commission d'intégration et d'échange suisses-étrangers de la Commune d'Ecublens/VD – Déléguée municipale
- Conférence des Municipaux délégués à l'instruction publique – Déléguée municipale
- Conférence des Municipaux et responsables des affaires sociales de l'Ouest lausannois – Déléguée municipale
- Conseil d'établissement d'Ecublens – Présidente
- Coopérative Primavesta – Représentante au sein du Conseil d'administration
- Entente intercommunale « Les Alouettes » Morgins – Présidente du comité
- Fondation de l'EMS « Les Baumettes » – Comité de direction (Vice-Présidente)
- La Maison Ouvrière « E » SA – Membre du Conseil d'administration
- Lausanne Région – Commission « Dépendances et prévention » (Présidente)
- Lausanne Région – Déléguée à l'Assemblée générale
- Planning familial de Renens et environs – Commission de consultation
- Plateforme jeunesse de l'Ouest lausannois – Déléguée municipale
- Prestations extrascolaires (pédibus et réfectoires scolaires) – Déléguée municipale
- Service psychopédagogique scolaire – Commission intercommunale.

Délégations de M. Stéphane Masson

Dès le 1^{er} juillet 2016

- Commission communale de naturalisation (un seul délégué principal par audition)
- Fondation de l'EMS « Les Baumettes » – Conseil de fondation (Vice-Président)
- Fondation EPFL Innovation Park (anciennement PSE) – Membre du Conseil de fondation
- Lausanne Région – Délégué à l'Assemblée générale
- Services industriels de Lausanne (eau + gaz) – Délégué municipal
- Société coopérative des sites et espaces verts (SOCOSEV) – Délégué municipal
- Valorsa SA – Délégué municipal.

Délégations de Mme Danièle Petoud

Jusqu'au 30 juin 2016

- Commission communale de naturalisation (un seul délégué principal par audition)
- Commission Mèbre-Sorge – Bureau et Commission plénière – Vice-Présidente
- Fonds et attribution au développement durable – Présidente de la Commission
- Galerie du Pressoir – Déléguée municipale au comité
- Lausanne Région – Déléguée à l'Assemblée générale
- Société coopérative du refuge – Comité
- STEP de Bussigny – Commission intercommunale
- STEP de Vidy – Commission intercommunale
- Transports publics de la région lausannoise SA (TL) – Conseil d'administration.

Délégations de Mme Danièle Petoud

Dès le 1^{er} juillet 2016

- Commission communale de naturalisation (un seul délégué principal par audition)
- Commission Mèbre-Sorge – Bureau et Commission plénière – Vice-Présidente
- Epuration de la région morgienne (ERM) – Conseil intercommunal
- Fonds et attribution au développement durable – Présidente de la Commission
- Galerie du Pressoir – Déléguée municipale au comité
- Lausanne Région – Déléguée à l'Assemblée générale
- Services industriels de Lausanne (eau + gaz) – Déléguée municipale
- Société coopérative du refuge – Comité
- STEP de Bussigny – Commission intercommunale
- STEP de Vidy – Commission intercommunale.

Délégations de Mme Anne-Claude Studer

Jusqu'au 30 juin 2016

- Association des amis du four de Renges – Déléguée municipale
- Bibliothèque communale – Déléguée municipale
- Centre de jeunes d'Ecublens – Plateforme jeunesse – Déléguée municipale
- Comité de rédaction du journal « Ecublens Infos » – Membre
- Commission communale de naturalisation (un seul délégué principal par audition)
- Commission d'intégration et d'échange suisses-étrangers de la Commune d'Ecublens/VD – Déléguée municipale
- Commission intercommunale de la taxe de séjour – Déléguée municipale
- Conférence des Municipaux de la culture – Déléguée municipale
- Conférence des Municipaux des sports – Déléguée municipale
- Ecublens animation (société de développement d'Ecublens) – Déléguée municipale au comité
- Fondation « Kléber-Méleau » – Conseil de fondation
- Fondation de l'EMS « Les Baumettes » – Conseil de fondation
- Fonds intercommunal de soutien aux institutions culturelles de la région lausannoise – Déléguée régionale au comité
- Lausanne Région – Déléguée à l'Assemblée générale
- Lausanne Région – Groupe « Activités sportives »
- Ludothèque « Le Dé Blanc » – Déléguée municipale au comité
- Paroisse catholique de Renens et environs – Membre de la Commission de gestion
- Paroisse d'Ecublens/Saint-Sulpice – Déléguée municipale
- Plateforme jeunesse de l'Ouest lausannois – Déléguée municipale
- Sociétés locales – USL – Déléguée municipale
- Tarmac Festival de Renens – Déléguée municipale au comité
- Théâtre de Vidy – Conseil de fondation – Déléguée régionale
- Zigzag théâtre et jeune public dans l'Ouest lausannois – Déléguée municipale au comité.

Délégations de Mme Sylvie Pittet Blanchette

Dès le 1^e juillet 2016

- Association des amis du four de Renges – Déléguée municipale
- Bibliothèque communale – Déléguée municipale
- Caisse intercommunale de pensions (CIP) – Déléguée de l'employeur
- Centre de jeunes d'Ecublens – Plateforme jeunesse – Déléguée municipale
- Comité de rédaction du journal « Ecublens Infos » – Membre
- Commission communale de naturalisation (un seul délégué principal par audition)
- Commission d'intégration et d'échange suisses-étrangers de la Commune d'Ecublens/VD – Déléguée municipale et Présidente
- Commission intercommunale de la taxe de séjour – Déléguée municipale
- Conférence des Municipaux de la culture – Déléguée municipale
- Conférence des Municipaux des sports – Déléguée municipale
- Ecublens animation (société de développement d'Ecublens) – Déléguée municipale au comité
- Fondation « Kléber-Méleau » – Conseil de fondation
- Fondation pour l'art dramatique (Théâtre de Vidy) – Représentante du Fonds intercommunal de soutien aux institutions culturelles de la région lausannoise, au sein du Conseil de fondation
- Fonds intercommunal de soutien aux institutions culturelles de la région lausannoise – Déléguée régionale au comité
- Intégration – Représentante communale auprès du Canton
- Lausanne Région – Déléguée à l'Assemblée générale
- Lausanne Région – Groupe « Activités sportives »
- Lausanne Région – Groupe « Formation et emploi des jeunes » (Présidente)
- Ludothèque « Le Dé Blanc » – Déléguée municipale au comité
- Paroisse catholique de Renens et environs – Membre de la Commission de gestion
- Paroisse d'Ecublens/Saint-Sulpice – Déléguée municipale
- Plateforme jeunesse de l'Ouest lausannois – Déléguée municipale
- Sociétés locales – USL – Déléguée municipale
- Tarmac Festival de Renens – Déléguée municipale au comité
- Zigzag théâtre et jeune public dans l'Ouest lausannois – Déléguée municipale au comité + caissière.

◆ ◆ ◆ ◆ ◆